

BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙
免費刊登售物小廣告
請電 280-1000
欲購平靚貨品請閱本報
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9
行政部電話: (604) 273-1571
歡迎刊登付費商業圖片廣告

納偉旅行社

love & white travel

直接主辦旅行團，代理世界各地機票 總店七天營業

●日本東京台灣環島香港十天 \$1688
出發日期: 三月十七日、四月十九日、五月十七日、六月十四日、
七月十九日、八月九日、九月十三日、十月十四日、十月廿五日、
十一月廿二日、十二月十三日

●日本東京中國北京上海杭州香港十三天 \$2188
出發日期: 四月五日、五月三日、六月七日、八月二日、
九月六日、十月四日、十一月一日

●日本東京中國桂林廣州香港十天 \$1868
出發日期: 三月廿六日、四月卅日、五月廿八日、六月十八日、
七月十六日、八月廿七日、九月廿四日

●韓國漢城台灣環島香港九天 \$1368
出發日期: 三月廿六日、四月三十日、五月廿七日、
六月十八日、七月十六日、八月十三日、九月十日、十月五日、
十一月十九日、十二月十七日

●韓國漢城曼谷芭提雅香港九天 \$1398
出發日期: 三月五日、四月十六日、五月七日、六月四日、
七月廿三日、八月廿七日、九月廿四日、十月廿九日、
十一月廿六日、十二月十一日

●星馬泰香港十二天 \$1798
出發日期: 三月廿五日、四月廿九日、五月廿七日、
六月十七日、七月二十二日、八月十九日、九月二十三日、
十月廿八日、十一月十八日、十二月九日

●中國之遊觀光團十六天 \$2398
(廈門、杭州、上海、南京、北京、西安、桂林、廣州)
出發日期: 八月三十一日、九月十四日、十月十四日、
十一月二日、七月廿一日、八月十八日、九月十五日、
十月廿日、十一月十七日

●卡技利 BANFF 愛曼頓商場 JASPER \$498起
五日航空團
出發日期: 五月十四日、五月廿八日、六月十日、六月廿五日、
七月二日、七月九日、七月廿三日、八月六日、
八月廿二日、九月三日、九月十七日

●美加東岸十日航空團 \$988起
出發日期: 五月廿七日、六月十八日、八月一日、八月十五日

●迪士尼樂園聖地牙哥 RENO 羅維拉斯維加斯
三藩市七天航空團 \$540起
出發日期: 三月廿七日、四月三日、四月十七日、
五月十五日、六月廿六日、七月十日、七月廿四日

●一日遊: 溫哥華 \$39 西雅圖 \$41 域多利 \$63 (小童 \$59)
上述旅行團均有專業人員隨團照顧安排 簡章備索，歡迎查詢:
689-0501 舖街 539 號 110 室 (夾 KEEFER)
253-4422 喜士定東街 2828 號 (夾 RENFREW)

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT
溫哥華喜士定東街二六八三號
253-2608

特別推出

合時秋冬煲仔菜，煲仔飯
超值四和菜 抵食六和菜
及多款巧手經濟小菜，粥粉麵飯

合時煲仔菜

枝竹羊肉煲 豉汁排骨煲
脆皮牛肉煲 豉汁排骨煲
脆皮牛腩煲 牛腩雞白飯
八珍豆腐煲 牛什雞白飯
羅白豬皮煲

合時煲仔飯

咸魚肉餅飯 臘味煲仔飯
排骨煲仔飯 北菇雞煲仔飯

免費送餐

工廠、寫字樓、外賣送餐，
無任歡迎，準時送到。

253-2608

由上午十一時至凌晨十二時

保健西藥房

Unicare Pharmacy Ltd.

648 Main Street, Vancouver, B.C.

華埠金冠中心，舖街佐治街角，

店後有寬大停車場！

新張特價品

名廠膠手套 88¢
配藥有日用品送
清潔精 1000ml/\$1.69
特大牙膏只售 \$1.79

增加服務

新儲每及代
附存次其者
設紀配他英
售錄藥醫申
郵為藥請
票閣服配
處下務藥
店

華配英
埠藥英
特收特
平費平



687-1139

旅加恩平恩中校友會主辦

中國觀光暨祝賀恩平一中七十週年校慶旅遊團

北上第一團 秀麗風景遊 全程 23 天 出發日期 1988 年 10 月 7 日

行程: 香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州、肇慶、廣州。

北上第二團 三峽古都遊 全程 23 天 出發日期: 1988 年 10 月 7 日

行程: 香港、廣州、昆明、貴陽、成都、重慶、三峽、宜昌、武漢、北京、廣州、肇慶、廣州。

廣東精選團 快樂逍遙遊 全程 8 天 出發日期 1988 年 10 月 22 日

行程: 香港、廣州、深圳、蛇口、珠海、中山、肇慶、廣州。

直接主辦 費用廉宜 一流酒店 忠誠服務

所謂「讀萬卷書，不如行萬里路」，出門旅行的好處可說數之不盡，但怎樣令整個行程更加有聲有色，我們已訂有周詳的計劃和安排，歡迎親朋、友好們和校友們踴躍携眷參加，共渡愉快之旅遊，欲知詳情，請到下列地址索取行程表及說明書。

報名: 日期: 由即日起至 88 年 5 月 21 日止

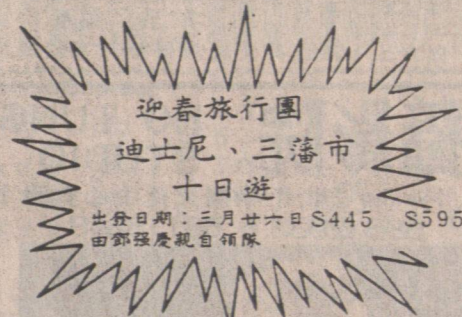
地點: 片打東街 15 號何桐照相館 電話: 681-5848

253 號聯昌昌公司 電話: 681-8813 681-3917

**優質旅行社**

(鄧強慶製作公司附屬機構)

保持優良質素
精選旅行團



* 迪士尼三藩市八日航空團
出發日期: 三月廿七日 \$599 \$729

* 美國西北海岸 PORTLAND 三日遊
出發日期: 四月二日 \$155 \$205

* 各一日遊

域多利 \$63 星期日
西雅圖 \$41 星期六
大溫哥華 \$39 星期三

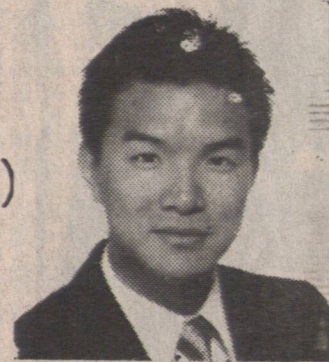
優質旅遊自備旅遊車，團友更可欣賞
精彩錄影帶 (由國際錄影中心供應)

* 特設電腦訂位，特廉機票，來回香港或台灣 \$768

報名地址: 223 KEEFER (奇化街)

電話: 684-7551

電話傳真 FAX: 684-8559

**嘉樂亞洲食品總匯**

260 E. Georgia (世界食品館、附屬樓) 684-3155

經已隆重開張

新張營業·恭請光臨

專營各類東方食品·保證品質
批發各類東方雜貨·歡迎垂詢

大量供應廉物美之東南亞食品
貨式齊備，應有盡有，各式新鮮
蔬菜廉價酬賓！

營業時間 價錢公道 服務親切
上午九時至下午六時 薄利多銷 批發零售 滿意切
適應大眾 歡迎各雜貨商店光臨訂貨



每日推出

新鮮豆腐
營養豆漿
鮮嫩豆腐花
香味炸豆腐角
新鮮鯪魚滑
(家鄉風味食品)

均各營品味日
有大養質道昇
代商最最最產
售號豐高好品

729 Powell Street,
Vancouver, B.C. V6A 1H5
PHONE: (604) 254-0701

中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

RICE WORLD

239 E. Hastings St., Van., B.C.

100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)

溫哥華喜士定東街 239 號 電話: 687-4204

歌雅街 100 號 (有寬大停車場)

春節酬賓大減價

美國標準牌米王

品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意。



各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨
金牌冠軍絲苗，遠近馳名，銷量第一。

總代理: 美國皇冠牌，特別軟滑好飯味，公司註冊米王之王。

美國第一牌，香滑可口，真正絲苗米王。

泰國金章牌，香噴噴，軟爽滑，正宗香米王中王。

澳洲金冠牌，甘香軟滑，原裝米皇之皇。

本公司備有送貨專車六部，為顧客服務，請撥電話: 687-4204

總公司地址: 亞力山大街 730 號 (批發部) 730 ALEXANDER ST. VAN. B.C.

哥街門市部: 哥雅街 100 號 (門市部) 100 GORE AVE. (有寬大停車場，方便顧客泊車 CORNER OF GORE AND POWELL VAN. B.C.)

喜士定街門市部: 喜士定東街 239 號 (門市部) 239 E. HASTINGS ST. VAN. B.C.

新到維力即食麵、肉燥麵、炸醬麵、媽媽麵、香滑牛肉麵、維力即食米粉、肉燥米粉，一律八折。

白砂糖 1kg (2.2 磅) 裝只售 50¢ 鷄嘜標麵粉 500g 裝只售 89¢

美國糯米及泰國糯米 50 磅裝及 10 磅裝、五磅裝一律八折

新到泰國上等絲苗 50 磅庄平過九折特價 \$9.50

泰國上等香米 50 磅庄平過九折特價 \$11.99

義景旅行社

MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

88 新年大特價溫哥華來回機票

來回溫哥華
特價

香港 \$785 起
上海 \$838 起
北京 \$875 起
多倫多 \$199 起
卡技利 \$99 起
點問頓 \$99 起

北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州、香港。

出發日期: 三月二十二日、七月五日、九月二十七、十月十七、十月廿七、十一月十七、十二月十七

北京、西安、成都、昆明、杭州、桂林、廣州、香港。

出發日期: 四月二十六、六月二十八、九月十三、九月十八、九月廿三、十月十三、十月十八、十月廿三、十一月十三、十一月十八、十一月廿三、十二月十三、十二月十八、十二月廿三

★代訂香港、中國各地酒店與世界各地旅行團。

★中國領事館委託代辦簽證。

★代理中國民航與各大航空公司機票。

中旅委任為加西總代理“在外售券，境內取貨”業務
承辦僑匯·安全可靠·歡迎委託

詳情請來電查詢 電話: 681-0611